

1. Open the Word of Truth to Acts 28:15. We are studying Paul's journey to Rome. Before we continue our Bible study you may want to take advantage of God's protocol for fellowship by silently naming your sins to God as we pray.
2. Last week I finished our study of The Doctrine of the Roman Empire and when time expired we were in the process of exegeting verse fifteen.
3. Before we resume that study, I want us to take a look at a map of the journey to Rome and then review an expanded translation of Acts 28:11-14.

Expanded Translation

Acts 28:11 Now after three months we put out to sea in an Alexandrian grain ship which had wintered on the island; the vessel sailed under the ensign of Castor and Pollux, sons of Jupiter.

Acts 28:12 After landing at Syracuse the ship's captain decided to remain in port for three days hoping for favorable winds,

Acts 28:13 and from Syracuse, with some difficulty we made our way north arriving on the southern tip of Italy at the city of Rhegium. And the next day a gentle wind from the south began to blow so the captain after conferring with the Centurion decided we should begin our journey north to the bay of Naples and the city of Puteoli,

Acts 28:14 there at Puteoli we found several brothers and sisters in Christ who graciously invited us to spend the week with them; and after spending the week in Puteoli we began the long walk to Rome.

4. So far we have exegeted that portion of verse fifteen which in the KJV has been rendered "*And from thence, when the brethren ...*" noting it might better be translated "**Now when the brothers and sisters in Christ living in Rome ...**"
5. The entire verse has been translated in the KJV.

KJV-New Sentence

Acts 28:15 And from thence, when the brethren heard of us, they came to meet us as far as Appii forum, and The three taverns: whom when Paul saw, he thanked God, and took courage.

HEARD Ἀκούω

1. **Akouo** is better translated "found out ..." or as translated "heard ..."
2. **Akouo** is a verb, parsed as an aorist active participle.
3. **Akouo** is translated "hear, reported, understandeth, heareth, listen, hearest" and

"hearing." The verb appears more than 450 times in the New Testament. Several uses found elsewhere in the New Testament are as follows.

Luk 8:8 And other fell on good ground, and sprang up, and bare fruit an hundredfold. And when he had said these things, he cried, He that hath ears to "**hear**," let him "**hear**."

1Co 11:18 For first of all, when ye come together in the church, It is "**reported** **that** there are divisions among you; and I partly believe it.

1Co 11:19 For there must be also heresies among you, that they which are approved may be made manifest among you.

1Co 11:20 When ye come together therefore into one place, this is not to eat the Lord's supper.

1Co 11:21 For in eating every one taketh before other his own supper: and one is hungry, and another is drunken.

1Co 11:22 What? have ye not houses to eat and to drink in? or despise ye the church of God, and shame them that have not? What shall I say to you? shall I praise you in this? I praise you not.

Jam 5:10 Brothers, as an example of patience in the face of suffering, take the prophets who spoke in the name of the Lord.

Jam 5:11 As you know, we consider blessed those who have persevered. You "**have heard**" of Job's perseverance and have seen what the Lord finally brought about. The Lord is full of compassion and mercy.

1Jo 4:4 You, dear children, are from God and have overcome them, because the one who is in you is greater than the one who is in the world.

1Jo 4:5 They are from the world and therefore speak from the viewpoint of the world, and the world listens to them.

1Jo 4:6 We are from God, and whoever knows God "**heareth**" us; but whoever is not from God does not "**listen**" to us. This is how we recognize the Spirit of truth and the spirit of falsehood.

1Co 14:2 For he that speaketh in an unknown tongue speaketh not unto men, but unto God: for no man "**understandeth**" him; howbeit in the spirit he speaketh mysteries.

4. Now let's see how our verse looks so far by way of an expanded translation.

Expanded Translation

Acts 28:15 Now when the brothers and sisters in Christ heard ...

OF US, ΠΕΡΙ Ο ΕΓΩ

1. **Peri Ho Ego** is better translated "of all the things that had happened to him ..." or "of his arrest, his imprisonment in Caesarea, his trials and his trip to Rome ..." or literally "concerning the things ..."

2. **Peri** is a preposition followed by the definite article **Ho** declined as an accusative plural and the monadic pronoun **Ego** declined as a genitive plural.

THEY CAME TO MEET US ΕΡΧΟΜΑΙ ΕΙΣ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

1. **Erchomai Eis Apantesis** is better translated "the brethren came to meet us ..." or "they left the city and came to meet us ..."

2. **Erchomai** is a verb parsed as 3rd person plural, aorist active indicative followed by the prepositional phrase **Eis Apantesis**. **Eis** is the preposition followed by the noun **Apantesis** declined as an accusative singular.

3. **Erchomai** is a deponent verb parsed as a 1st person plural, aorist active indicative. **Erchomai** is translated variously in the New Testament.

3.1 It usually means, "to come, to go" or "he or she went." Several uses elsewhere in the New Testament are as follows:

Mat 2:2 Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and "**are come**" to worship him.

The Healing of Legion

Mat 8:28 And "**when he was come**" to the other side into the country of the Gergesenes, there met him two possessed with devils, coming out of the tombs, exceeding fierce, so that no man might pass by that way.

Mat 8:29 And, behold, they cried out, saying, What have we to do with thee, Jesus, thou Son of God? "**art thou come**" hither to torment us before the time?

Luk 17:20 And when he was demanded of the Pharisees, when the kingdom of God "**should come**," he answered them and said, The kingdom of God cometh not with observation:

Luk 17:21 Neither shall they say, Lo here! or, lo there! for, behold, the kingdom of God is within you.

Luk 17:22 And he said unto the disciples, The days "**will come**," when ye shall desire to see one of the days of the Son of man, and ye shall not see it.

Acts 11:10 And this was done three times: and all were drawn up again into heaven.

Acts 11:11 And, behold, immediately there were three men already come unto the house where I was, sent from Caesarea unto me.

Acts 11:12 And the Spirit bade me go with them, nothing doubting. Moreover these six brethren "**went with me**," and we entered into the man's house:

Acts 11:13 And he shewed us how he had seen an angel in his house, which stood and said unto him, Send men to Joppa, and call for Simon, whose surname is Peter;

Acts 11:14 Who shall tell thee words, whereby thou and all thy house shall be saved.

Acts 11:15 And as I began to speak, the Holy Spirit fell on them, as on us at the

beginning.

4. **Apantesis** means "a meeting" or "an encounter." The verb form of **Apantesis** is **Apantao** and means "to meet."

Mat 25:1 Then shall the kingdom of heaven be likened unto ten virgins, which took their lamps, and went forth "**to meet**" the bridegroom.

Mat 25:6 And at midnight there was a cry made, Behold, the bridegroom cometh; go ye out "**to meet**" him.

Joh 4:46 Once more he visited Cana in Galilee, where he had turned the water into wine. And there was a certain royal official whose son lay sick at Capernaum.

Joh 4:47 When this man heard that Jesus had arrived in Galilee from Judea, he went to him and begged him to come and heal his son, who was close to death.

Joh 4:48 "Unless you people see miraculous signs and wonders," Jesus told him, "you will never believe."

Joh 4:49 The royal official said, "Sir, come down before my child dies."

Joh 4:50 Jesus replied, "You may go. Your son will live." The man took Jesus at his word and departed.

Joh 4:51 While he was still on the way, his servants "**met him**" with the news that his boy was living.

Joh 4:52 When he inquired as to the time when his son got better, they said to him, "The fever left him yesterday at the seventh hour."

Joh 4:53 Then the father realized that this was the exact time at which Jesus had said to him, "Your son will live." So he and all his household believed.

Joh 4:54 This was the second miraculous sign that Jesus performed, having come from Judea to Galilee.

5. News of Paul's approach reached Rome during his seven days at Puteoli. Christian brethren came down the Appian Way to meet Paul and Luke and to accompany them back to the city.

6. The verb **Apantao** translated "to meet" is the same word used of our meeting the Lord in the air. 1Th 4:17

1Th 4:16 For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:

1Th 4:17 Then we which are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, "**to meet**" the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord.

1Th 4:18 Wherefore comfort one another with these words.

7. It is a term regularly used of the official welcome tendered by a delegation who went out to meet a visiting official and accompany him into the city.

8. Now let's again see how our verse looks so far by way of an expanded translation.

Expanded Translation

Acts 28:15 Now when the brothers and sisters in Christ heard of Paul's coming and all the things that had happened to him, they left the city and came to meet him ...

End Lesson Taught 4-11-10